



SIPMA S.A.
ul. Budowlana 26
20-469 Lublin, Polska
tel. (+48) 81 74 45 071
www.sipma.pl



OPERATOR'S MANUAL

Bale wrapping machine with damper system SIPMA OS 7521

PKWiU 29.32.33-30.00



ORIGINAL MANUAL

**READ CAREFULLY THE MANUAL BEFORE
USING THE MACHINE**

Edition IV – 2012



SIPMA



Deklaracja zgodności WE

SIPMA S.A.

ul. Budowlana 26, 20-469 Lublin, POLSKA

oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:

Owijarka bel

Typ/model: SIPMA OS 7521

Numer seryjny: _____

spełnia wymagania:

DYREKTYWY 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 roku w sprawie maszyn, zmieniającej dyrektywę 95/16/WE (Dz. Urz. UE L 157 z 09.06.2006, str. 24) oraz

jest produkowany w ramach systemu zarządzania jakością zgodnego z normą **ISO 9001** i potwierdzonego certyfikatem wydanym przez TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

Upoważniony do przygotowania dokumentacji technicznej:

*Dyrektor Naczelny R & D Centre INVENTOR Sp. z o.o. – Krzysztof Sobolewski
R & D Centre INVENTOR Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 4, 20-469 Lublin, POLSKA*

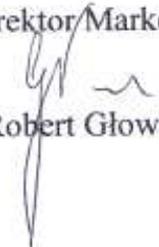
Do oceny zgodności zostały zastosowane następujące normy:

PN-EN ISO 12100:2011

Niniejsza deklaracja odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu lub oddana do użytku, i nie obejmuje części dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań

Lublin, 10 lipca 2012 roku

Dyrektor Marketingu


Robert Głowacki

NOTE:

The Manufacturer delivers the complete baler together with an operator's manual and a warranty card. At the receipt of the baler, the customer should check the machine and the received documents for their completeness.

The machine is subject to the start-up procedure described in the warranty. **Conducting the first start-up is a basic condition of the safe and reliable operation of the machine.**

This manual includes information concerning usage, lubrication and operation as well as safety regulations. It describes all available versions and options, including those that are not provided with the standard version of the machine.

Dear user!

The machine is constantly being developed; therefore SIPMA S.A. reserves the right to implement any changes or corrections, as appropriate. Under no circumstances may the recipient demand any modifications to be made to machines that were delivered earlier on the basis of the above.

The efficiency of the machine depends on many factors, connected with the operating conditions.

It is very important to read the manual carefully before operating the machine, and to have it ready at hand while working. This will enable you to avoid any accidents, follow the terms of the warranty and keep the machine in a good technical condition.

For further information regarding the operation of this and other machines manufactured by the SIPMA Capital Group and for assistance connected with maintenance service and the spare parts catalogue, contact our sales representatives.

Supplier:

(the box shall be filled in by the supplier upon selling the baler, and it should include the company's name as well as the family name, address and telephone number of the contact person and the delivery date)

Also the manufacturer of the machine is at your disposal:

SIPMA S.A.: tel.:(48)(81) 744-50-71 or 744-12-81, fax: (48)(81) 744-43-56

Sales Office: tel.:(48)(81) 744-07-81 or 441-44-35, fax: (48)(81) 744-09-64

Technical service: tel.:(48)(81) 744-03-23 or 441-46-18, fax: (48)(81) 744-09-64

Please ensure that after the first operating season the validation form enclosed in this operator's manual is filled in and sent to the manufacturer's address.

For any warranty and service details see the warranty card.

ENJOY THE USE OF OUR PRODUCTS
THE OPERATOR'S MANUAL IS AN INTEGRAL PART OF THE
MACHINE EQUIPMENT,
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

List of contents

1. INTRODUCTION	6
2. OPERATION SAFETY AND WARNINGS	7
2.1. Fire regulations	10
2.2. Description of residual risk	10
2.3. Evaluation of the residual risk during the machine operation	11
2.4. Safety signs	11
3. MACHINE IDENTIFICATION	15
4. MACHINE DESIGNATION AND GENERAL INFORMATION	16
5. TECHNICAL AND OPERATIONAL SPECIFICATIONS	17
6. GENERAL SPECIFICATION AND DESCRIPTION	18
6.1. Sensors.	20
7. CONTROL PANEL	21
8. DELIVERY, TRANSPORTATION, PREPARING.....	22
8.1. Delivery	22
8.2. Transportation	22
8.3. Preparing the machine	23
9. MACHINE OPERATION.....	27
9.1. Start-up test	27
9.2. Film for bale wrapping	27
9.3. Bale loading and wrapping	29
9.4. Bale unloading and film cutting	31
9.5. Design and operation of the bale damper	32
9.6. Preparing bales for wrapping.....	33
9.7. Reasons of machine malfunction and troubleshooting	34
10. EQUIPMENT AND SPARE PARTS	35
11. MAINTENANCE	35
12. LUBRICATION INSTRUCTION.....	36
13. STORAGE.....	37
14. DISASSEMBLING AND WORN-OUT PARTS.....	37
15. WARRANTY	37
PRODUCT VALIDATION	38
WARRANTY CHART.....	39
GENERAL WARRANTY PROCEEDINGS:	40
START-UP COUPON.....	41
COMPLAINT COUPON.....	43
RECORD OF GUARANTEE REPAIRS	47

List of figures

<i>Fig. 1. Obligation to read the content of the Operator's Manual</i>	11
<i>Fig. 2. Attention: Danger of hand injury</i>	11
<i>Fig. 3. Attention: moving bale</i>	11
<i>Fig. 4. Keep a safe distance from the machine</i>	11
<i>Fig. 5. All repairs and adjustments on disconnected machine</i>	12
<i>Fig. 6. Stand clear from the area of the joint hitches</i>	12
<i>Fig. 7. Do not operate on slopes of more than 12°</i>	12
<i>Fig. 8. Danger of burns by a hot oil</i>	12
<i>Fig. 9. Do not operate the machine until you have read the Operator's Manual</i>	12
<i>Fig. 10. Information pictogram</i>	12
<i>Fig. 11. Tire pressure</i>	12
<i>Fig. 12. Film routing in the film dispenser</i>	12
<i>Fig. 13. Lifting lug</i>	12
<i>Fig. 14. Direction and number of turns</i>	12
<i>Fig. 15. Information pictogram</i>	12
<i>Fig. 16. Grease lubrication point</i>	12
<i>Fig. 17. Information pictogram</i>	12
<i>Fig. 18. Admissible transport speed</i>	12
<i>Fig. 19. Information pictogram</i>	12
<i>Fig. 20. Location of warning signs on the machine</i>	13
<i>Fig. 21. Location of warning signs on the machine</i>	13
<i>Fig. 22. Location of warning signs on the machine</i>	14
<i>Fig. 23. Location of warning signs on the machine</i>	14
<i>Fig. 24. Location of markings</i>	15
<i>Fig. 25. General view of the bale wrapping machine SIPMA OS 7521</i>	18
<i>Fig. 26. Belts adjustment</i>	19
<i>Fig. 27. The bale wrapping machine in transport position</i>	24
<i>Fig. 28. Diagram – connecting the control system with the hydraulic system</i>	24
<i>Fig. 29. Connection of the hydraulic hoses to the tractor</i>	26
<i>Fig. 30. 750mm film installation</i>	27
<i>Fig. 31. Changing the transmission ratio on the drive roller</i>	29
<i>Fig. 32. Working position – approaching with the tractor to the bale</i>	30
<i>Fig. 33. Bale wrapping</i>	30
<i>Fig. 34. Bale unloading on its side</i>	31
<i>Fig. 35. Bale unloading on its bottom</i>	32
<i>Fig. 36. Bale damper in upper position (prepared for tipping bales on bottom)</i>	33
<i>Fig. 37. Bale damper in bottom position (prepared for tipping bales on side)</i>	33
<i>Fig. 38. Lubrication points in the bale wrapping machine SIPMA OS 7521</i>	36

1. INTRODUCTION

The user receives this manual attached to a bale wrapping machine upon sale. The user is obliged to read the manual thoroughly.

1. **The bale wrapping machine with bale damper system SIPMA OS 7521 can be operated and exploited only by persons who carefully got acquainted with the content of the Operator's Manual, and particularly with the information given in the chapter "Operation safety and warnings". The same obligation refers to the persons performing repairs. Not conforming to the principles of the proper operation may be a cause of accident or damage of the machine.**
2. The Manufacturer provides a complete bale wrapping machine with Operator's Manual, Spare Parts Catalogue, warranty card and spare parts specified in the chapter "Equipment". Upon receipt of the machine, you should check all the received documents and make sure that the number of the bale wrapping machine on the manufacturer's plate corresponds to the number in the documents.
3. The bale wrapping machine is equipped with side safety reflectors which should be connected to the tractor during the transportation on the public road. Before entering any public road, the warning triangle must be placed at the socket which is placed on the bale damper of the bale wrapping machine. It should be taken out before the field operation.
4. Hydraulic hoses should be replaced after 5 years following the purchase of the machine. For a detailed description of the hoses, see the Spare Parts Catalogue.
5. The manufacturer does not permit any unauthorized changes in the construction of the bale wrapping machine. Any proposals of changes or improvements should be directed and consulted with the construction department or the manufacturer's technical service.
The introduction of any changes without prior agreement exempts the manufacturer from liability for any incidents resulting from such introduction and results in the termination of the warranty.
6. Use and operation of the bale wrapping machine that does not conform to the Operator's Manual exempts the manufacturer from liability for any incidents resulting from improper use and results in the termination of the warranty.
7. If there is any doubt connected with operating the bale shredder you should direct the questions to the supplier or maintenance service of the manufacturer to receive comprehensive explanations.

2. OPERATION SAFETY AND WARNINGS

Observe general operation safety rules for mechanical equipment during operation, road transportation, maintenance and repair works of the bale wrapping machine.



NOTE:

This danger warning symbol indicates important information on dangers specified in operation manual. When approaching the symbol, beware of dangers and read thoroughly any relevant information and inform the other operators.



NOTE:

This manual is included in the basic machine equipment. It should be kept during the whole period of the machine use. In case of sale or handing the machine over to another user, always include the manual. In case of the manual loss or damage purchase a new copy by ordering it at the seller.



NOTE:

The manufacturer bears no liability for any accidents resulting from lack of observance of rules concerning the machine operation safety.



NOTE:

Prior to commencement of any operation, repair or adjustment works on the wrapping machine, turn off the motor and take the key out of the ignition switch. The whole machine-tractor combination must be protected against accidental movement..

1. The wrapping machine can be operated and prepared for operation only by adult persons with tractor driving license and trained in agricultural equipment operation safety. It is forbidden to operate the machine by persons under the influence of alcohol or other intoxicating substances.
2. Prior to commencement of any operation, repair or adjustment works on the wrapping machine, if it is connected to the tractor's hydraulic system, the motor should be turned off and the key should be taken out of the ignition switch. These operations can be performed only when the machine assemblies have been protected against accidental dropping.
3. It is forbidden to operate the wrapping machine by children and juveniles.
4. Wear protective gloves during direct operation on the machine.

5. Prior to the machine start-up and during its operation, make sure if there are no persons, in particular children, in danger zones (in the vicinity of rotary table with wrapped bale and during unloading bales at rear of the machine). **It is forbidden for third persons, in particular children, to be present at the wrapping machine under operation or repair.**
6. Pay particular attention during loading bales on the wrapping machine and during their unloading due to their substantial weight.
7. Danger spots have been labelled by yellow safety signs and warning symbols on the wrapping machine. The meaning of individual symbols is specified in chapter "Safety Signs". Familiarize with the meaning of all presented symbols. Pay particular attention to these symbols during the machine operation.
8. Prior to each use of the wrapping machine, check its technical condition, in particular the correct attachment of the wrapping machine to the tractor, technical condition of the hydraulic system, condition of protective shields etc.
9. It is forbidden to work without the protective shields. It is also forbidden to work with damaged shields.
10. Prior to electric welding, disconnect the cable from alternator and battery in the tractor.
11. Do not take other persons into the tractor with you. It is also forbidden for the persons to be present on the machine during its operation and transportation.
12. Do not wear loose clothing which might get caught by the machine operating parts.
13. For the period of transportation on roads, turn off the electronic controller and oil supply.
14. It is forbidden to transport bales on the wrapping machine on public roads.
15. Prior to commencement of drive check the tractor's brakes operation and its environment. Make sure there are no third persons (children) in invisible spots.
16. Never leave the tractor's seat during the drive.
17. Pay particular attention during transportation of the wrapping machine on public roads, observe traffic rules in force in a given country. Do not exceed the transportation speed limits.
18. Adjust driving speed to existing conditions. Pay particular attention when driving the machine-tractor set downhill and on bends. Never perform any abrupt turns. Always reduce your speed in such circumstances.
19. Pay particular attention for location of the tractor with the wrapping machine during bales wrapping on inclined ground. Always reduce your speed in such circumstances. Never turn off the clutch nor change the gear into an idle gear on inclinations. It is forbidden to work on inclinations of more than 12°.

20. The wrapping machine with a bale behaves as ballast and changes the way of the set driving and the tractor's turning and braking ability. Make sure that the driving and braking is not limited. Do not neglect the machine mass inertia – consider the adjustments upon turning, slowing down and stopping. Remember that reactions of the machine with a bale can change its drive course.
21. Operation of the controller (control panel) can be performed only from seating position in the tractor cockpit.
22. The machine-tractor combination must absolutely be protected against accidental start-up by third persons, in particular by children.
23. Hydraulic system hoses must be connected to and disconnected from the tractor after prior pressure relieve in the installation.
24. The hydraulic system operates with very high pressure. During leak tightness check, make sure to use appropriate protective equipment (e.g. cardboard protection) in order to avoid the risk of injury. There is a risk of infection in case of skin puncture – contact medical assistance immediately.
25. All elements under stress (springs) and elements collecting energy (gas springs) are very dangerous. Pay particular attention in their operational zones. Replace only with the producer's original spare parts.
26. Connecting the machine to the tractor must be performed with extra care. During reversing it is forbidden for any third person to be present in the area between the reversing tractor and the bale wrapping machine.
27. Do not perform any work on the hydraulic system by yourself if you do not have practical knowledge in this field and if you are not sure about your abilities. Such operation should be performed by experts.
28. Do not enter the area between the tractor and the machine until the combination has been protected against sliding by pulling the hand brake or placing wedges under the tractor's driving wheels.
29. Check pressure in tires on regular basis. Overpressure can cause their fracture (risk of explosion).
30. Make sure you know how to perform emergency stopping of the wrapping machine and the tractor.
31. Pay particular attention during wrapping misshaped bales as they can fall from the turning table during the operation. It is also forbidden to wrap bales of diameter exceeding the value of diameter specified in the Operator's Manual.



NOTE:

Start-up of the tractor and bale wrapping machine motor can be performed only after having checked that turning on the drive to the wrapping machine turning frame is free of any risk. Protect the machine against access of the third persons (especially children) and animals.



NOTE :

Pay particular attention operating on cut and hold system with sharp film cutter. Insufficient care may result in hands injury.

2.1. Fire regulations

1. As the wrapping machine works with flammable materials fire regulations must be absolutely observed and the occurrence of fire during its use must be eliminated. It is recommended to equip the wrapping machine (tractor) with operating powder fire extinguisher (BCE type) prior to leaving for field.
2. Prior to commencement of works lubricate the wrapping machine in accordance with lubrication schedule and then start-up the machine checking if its moving parts do not rub against its fixed parts. All detected reasons of rubbing of mechanisms in the machine must be removed prior to its operation.
3. It is forbidden to smoke and use open fire in the vicinity of operating wrapping machines.
4. It is forbidden to conduct repairs, in particular welding works without prior cleaning the machine of the residual material which might cause fire. Before welding works commencement electric cables, hydraulic ducts, bearings and sleeves plastic casings must be protected against damage.



Dear User, remember that:

Labour safety and hygiene requirements, traffic regulations and fire regulations must be absolutely observed.

2.2. Description of residual risk

The biggest risk results from presence of third persons, in particular children, in the vicinity of operating wrapping machine. The machine should be protected against access of unauthorised persons (in particular children) and animals.

Neglecting the provisions of this instruction and warning labels results in risk increase, in particular upon:

- Approaching the machine under operation;
- Touching the unshielded cutter;
- Operating the wrapping machine on inclinations;
- Checking mechanisms during operation;

- Failure to adjust speed to field conditions and road conditions and failure to consider the mass of the machine with a bale during turning and driving uphill.

2.3. Evaluation of the residual risk during the machine operation

Upon observance of the Manual provisions and in particular upon:

- Thorough reading of operation manual;
- Forbidding third persons to approach the wrapping machine under operation;
- Forbidding children to approach the wrapping machine under operation;
- Operating the wrapping machine only in accordance with its intended use;
- Wearing only skin tight clothing (without loose parts);
- Operating the wrapping machine only by an operator who has thoroughly read the operation manual and safety regulations;
- Protecting the machine during repairs and everyday operation;
- Paying special attention during driving with loaded bale across the field and during transportation of the empty wrapping machine along public roads

residual risk is **reduced to minimum**.



NOTE:
Residual risk can be caused by inadequate knowledge of specified warnings and instructions and failure of their observance!

2.4. Safety signs

Extremely dangerous spots have been marked on the machine with yellow safety signs and warning symbols. The user must be thoroughly familiarized with the meaning of the following signs and follow the given instructions. During operation pay particular attention while present in the direct vicinity of spots marked in such manner on the machine.



NOTE:
Warning labels must always be legible. In case they are illegible or damaged, they should be purchased at SIPMA SA sales points as spare parts and be replaced.

The meaning of symbols located on the machine is presented below:



Fig. 1. Obligation to read the content of the Operator's Manual



Fig. 2. Attention: Danger of hand injury



Fig. 3. Attention: moving bale



Fig. 4. Keep a safe distance from the machine

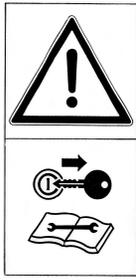


Fig. 5. All repairs and adjustments on disconnected machine



Fig. 6. Stand clear from the area of the joint hitches

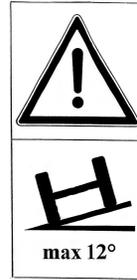


Fig. 7. Do not operate on slopes of more than 12°



Fig. 8. Danger of burns by a hot oil



Fig. 9. Do not operate the machine until you have read the Operator's Manual



Fig. 10. Information pictogram

	11.5/80 10 PR	400/60 14 PR	14.0-16 14 PR
MPa	0,34	0,25	0,25

Fig. 11. Tire pressure

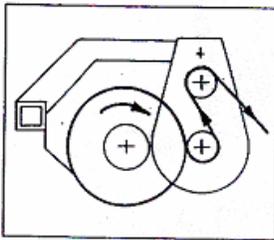


Fig. 12. Film routing in the film dispenser

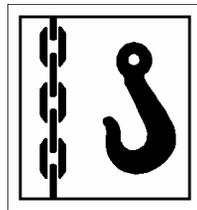


Fig. 13. Lifting lug



Fig. 14. Direction and number of turns



Fig. 15. Information pictogram

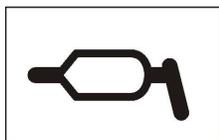


Fig. 16. Grease lubrication point



Fig. 17. Information pictogram



Fig. 18. Admissible transport speed

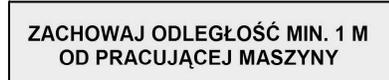


Fig. 19. Information pictogram

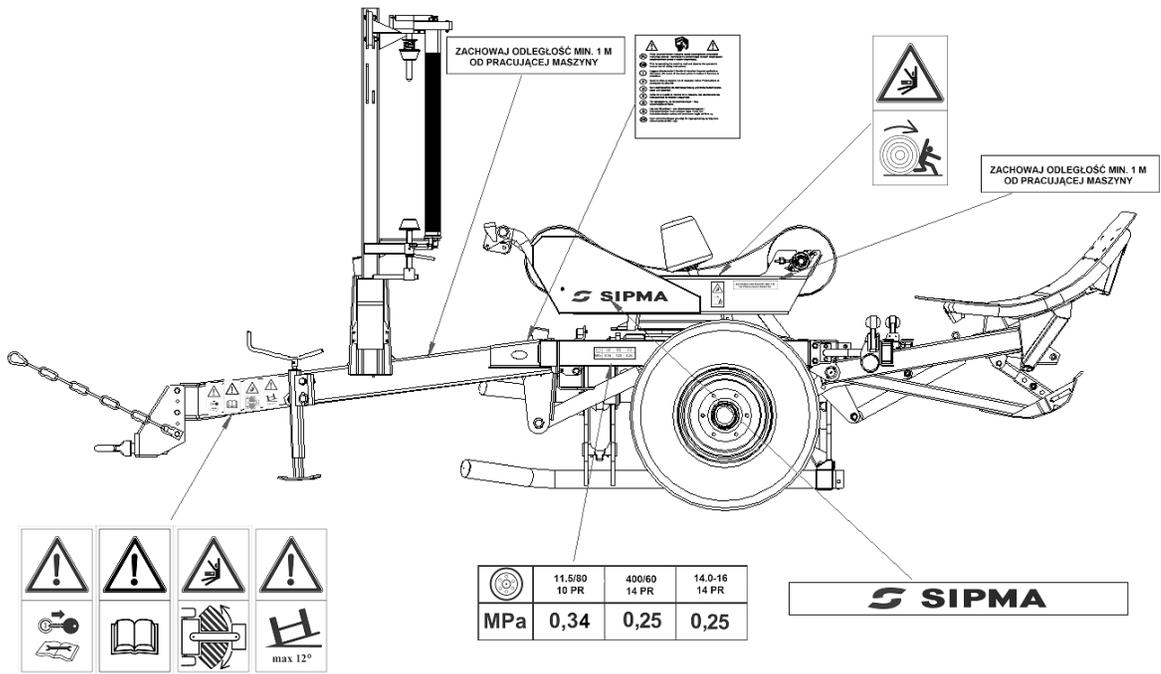


Fig. 20. Location of warning signs on the machine

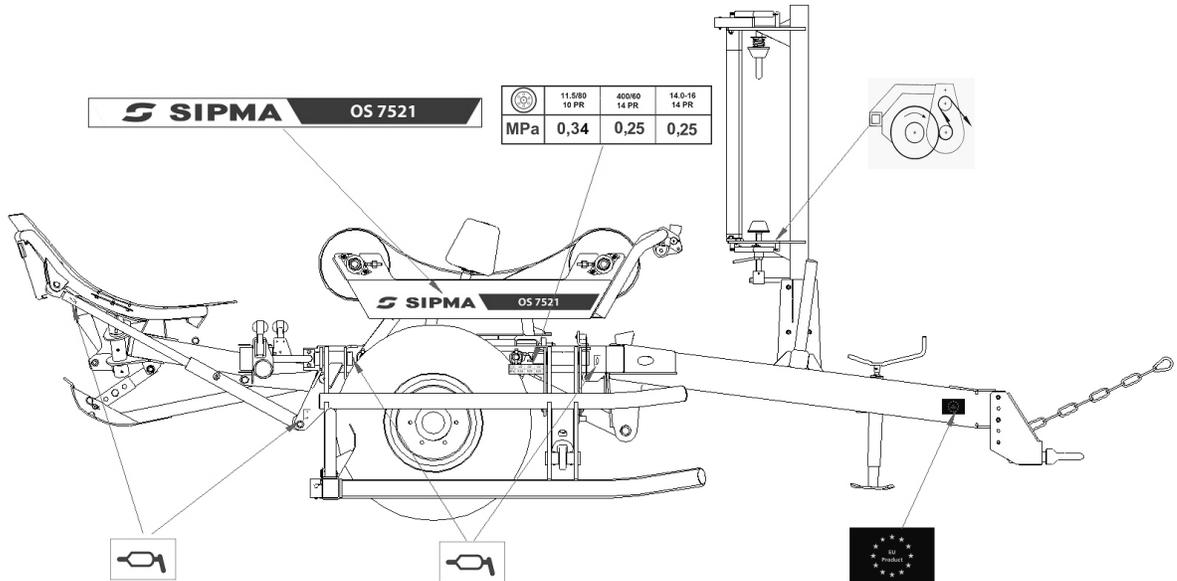


Fig. 21. Location of warning signs on the machine

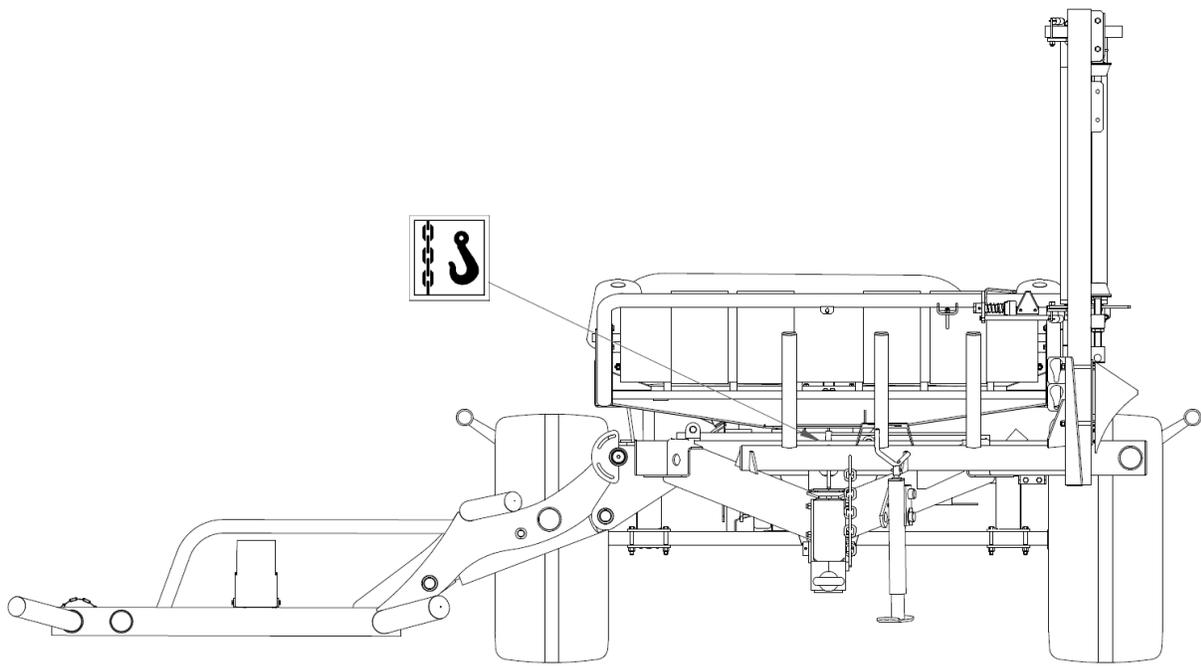


Fig. 22. Location of warning signs on the machine

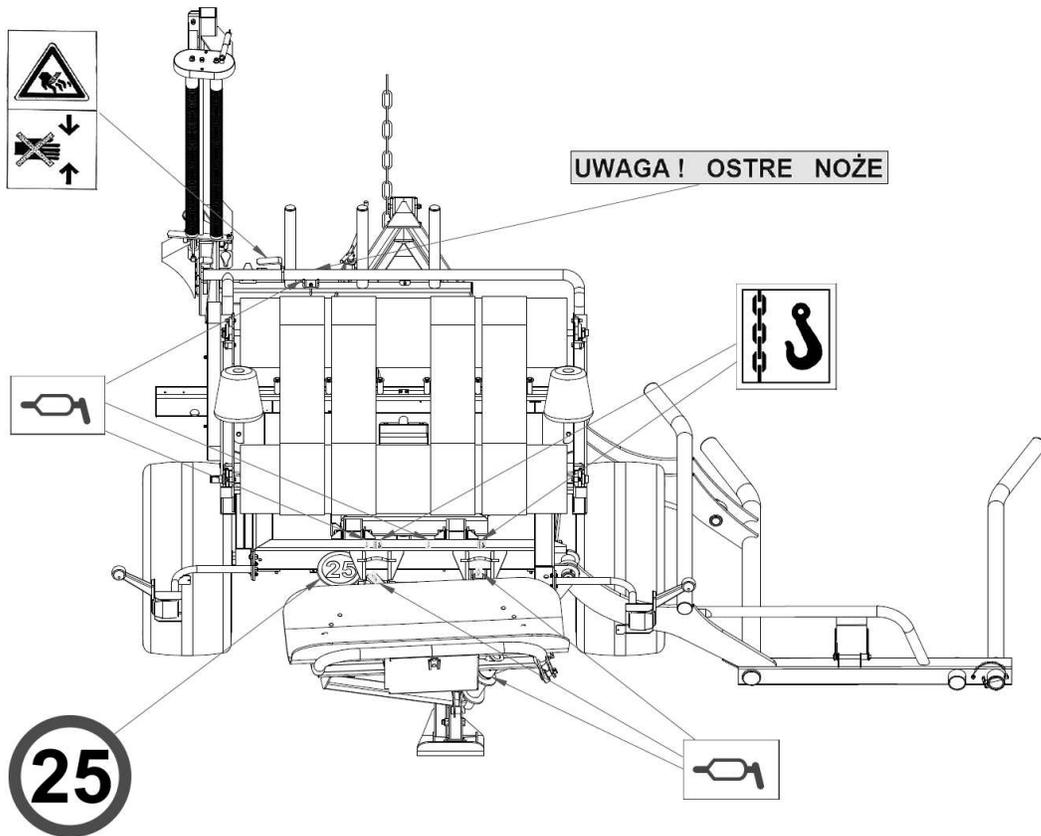


Fig. 23. Location of warning signs on the machine

3. MACHINE IDENTIFICATION

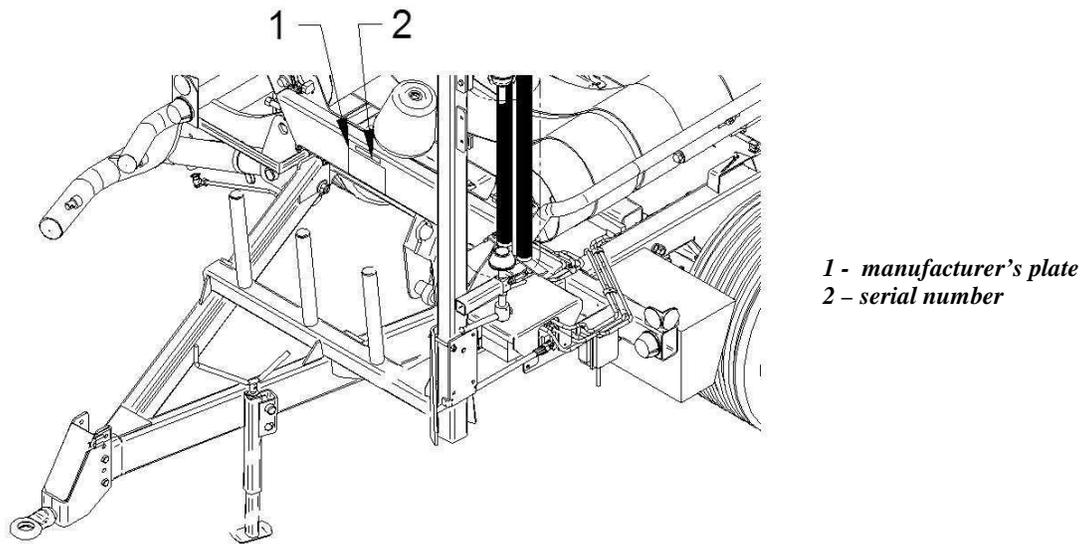


Fig. 24. Location of markings

Manufacturer's plate is located on the main frame beam on left side of the machine. The wrapping machine's serial number is located under the manufacturer's plate (see **Fig. 24**).

4. MACHINE DESIGNATION AND GENERAL INFORMATION

Bale wrapping machine with bale damper system SIPMA OS 7521 is designated for wrapping individual bales of semi-dry hay of grasses and papilionaceous plants of humidity ca 60% harvested with round balers. Bales, after wrapping with special, spreading self-adhesive film are intended for hay-silage making. The machine is designed for wrapping bales with film.

Occasional transportation across fields and on roads is also considered as operations accordant to the designation. Using the bale wrapping machine for other purposes is considered as operation incompliant with its intended use. Meeting and strict observing the conditions of the machine's exploitation as well as operation and repairs according to the requirements given in the Operator's Manual is also an integral part of the intended use of the machine

The manufacturer bears no responsibility for any damages or loses resulting from the machine operation not according to its aforementioned intended use. The results of the machine misuse are the sole responsibility of the machine owner and/or its operator.

The machine should be used, operated and repaired only by persons familiar with its detailed characteristics and rules of proceedings in the scope of safety

Regulations on accidents prevention and all basic labour safety and hygiene regulations, as well as traffic regulations must always be observed

The introduction of any changes without prior agreement exempts the manufacturer from liability for any incidents resulting from such introduction.

The bale wrapping machine is the attached machine and can operate on field loading bales without the necessity for other equipment. The wrapping machine is suited for cooperation with agricultural tractors of motor power exceeding 35 kW and with two external hydraulic system sockets. The wrapping machine can wrap bales of 1.2m width; 1,2 ÷ 1,5m diameter and weight of up to 1000 kg. Special film should be used for bale wrapping; it can be purchased at the suppliers. **The manufacturer of wrapping machines is not responsible for any loss resulting from the use of incorrect film.**

Preparation of hay-silage in the form of cylindrical bales wrapped with film allows for significant reduction of nutritive substances loss in comparison with traditional methods of hay making and current methods of silage making in prisms and vehicular silos.

Mowing of grasses, mixtures and papilionaceous plants intended for hay-silage (for wrapping) should take place in the initial stage of plants coming into ear at the highest content of nutritive substances (preferably in the afternoon). Harvesting of the mowed material with round balers should take place several dozen hours of initial drying (depending on atmospheric conditions) i.e. practically the next days after mowing. The bales should be very tightly rolled (pressed) so that the volume of air (oxygen) inside is reduced to its absolute minimum.

After baling with round balers the bales should be wrapped with film by wrapping machines as soon as possible; no later however than within two hours after the baling. If the green forage bales are left for longer period without being wrapped with film, it can result in commencement of disadvantageous putrefaction processes.

Wrapped bales should be placed in the farmyard for the minimum period of 6 ÷ 8 weeks in dry place on smooth surface. During this time fermentation process takes place. The process should take place in temperatures above zero. Make sure that film on the bales is not damaged. Damaged places should be again covered with film.

The bales should be placed vertically one on the other – in two levels at most. Two months after harvesting silage is ready for feeding as fully valuable food.

5. TECHNICAL AND OPERATIONAL SPECIFICATIONS

Dimensions:

- length - 4,60 m (in the transport position)
- height - 2,39 m (in the transport position)
- width - 2,65 m (in the transport position)
- weight - 1390 kg

Dimensions of the wrapped bales:

- diameter - 1,2 ÷ 1,5 m
- length - max 1,2 m
- weight - max 1000 kg

Dimensions of tires: - 400x60-15,5

Pressure in the tires: - 0,25MPa

Tractor requirements: - power of more than 35 kW

Drive of the machine: - hydraulic motor SR200,OMR200

Min. capacity of the tractor's hydraulics: - 20 l/min

Max. capacity of the tractor's hydraulics: - 50 l/min

Max. pressure of the tractor's hydraulics: - 16 MPa

Nominal electric power: - 12V

Minimal number of film layers: - 2x (double counting with the overlaps)

Type of film for wrapping: - special polyethylene film of 0,025 ÷ 0,03 mm thickness in various colours

Dimensions of roll with film: - film rolled on a sleeve of \varnothing 76 mm hole diameter

Width of the film: - 500 mm, 750 mm

Max. diameter of roll with film: - 260 mm

Film cutting: - Automatic cutting with a knife in the cut-and-hold assembly

Operation of the bale wrapping machine: - one person (tractor's operator)

The value of the noise emitted by the machine – equivalent of acoustic pressure noise emission corrected by A factor – **below 70 +/- 1.5 dB (A)**.

6. GENERAL SPECIFICATION AND DESCRIPTION

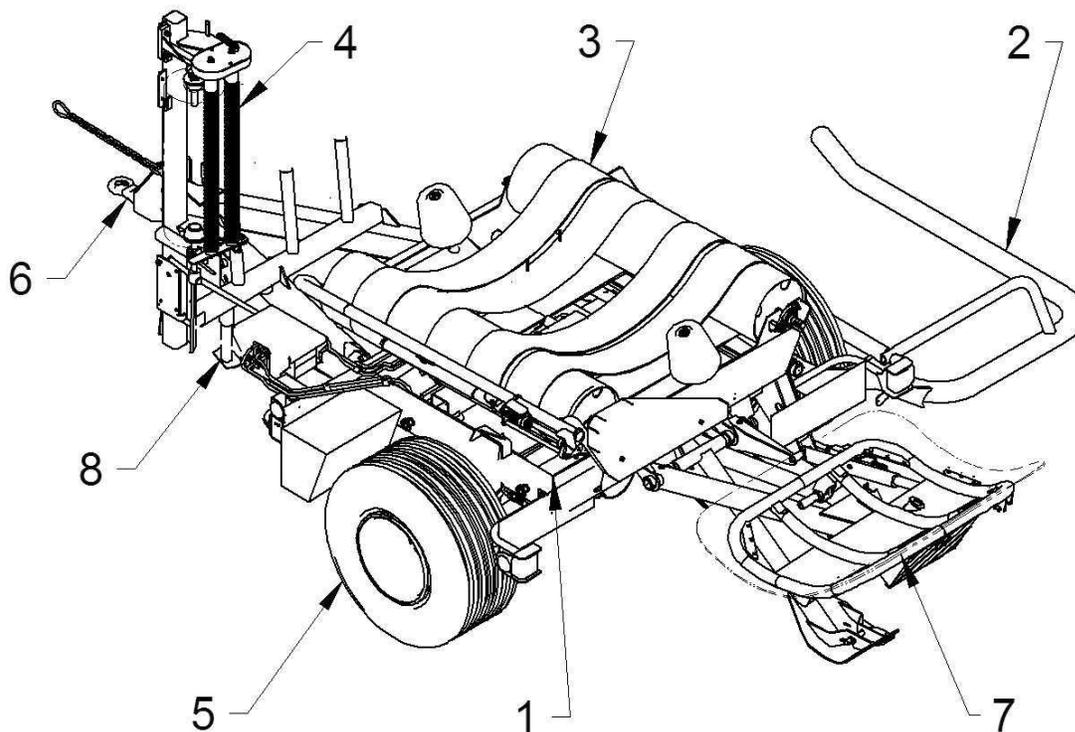


Fig. 25. General view of the bale wrapping machine SIPMA OS 7521
1 – main frame; 2 – lift arm; 3 – rotary table with tip frame; 4 – film dispenser;
5 – road wheels; 6 – drawbar; 7 – bale damper, 8 – jack stand

The bale wrapping machine with damper system SIPMA OS 7521 consists of the following assemblies:

- Main frame (1)
- Lift arm (2)
- Rotary table with tip frame (3)
- Film dispenser (4)
- Road wheels (5)
- Drawbar (6)
- Bale damper (7)
- Jack frame (8)

The main frame (1) is connected with the drawbar (6) which the tractor is attached to. The rotary table with tip frame (3) is fixed to the main frame with two pivots and a hydraulic servomotor. Rotary table with rollers and belts is located on the tip frame. Film dispenser (4) is located on vertical beam on the left side of main frame.

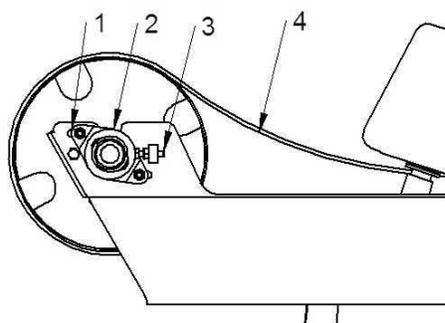
Lift arm (2) which is used to load bales on the rotary table is fixed to the right side of the main frame.

The wrapping machine is driven by the hydraulic motor connected to the tractor's hydraulic system. The drive from the hydraulic motor is transmitted through a gearbox to the rotary table which rotates around its vertical axis. Open bevel gear transmits the drive via a shaft and a chain to a roller with a double sprocket wheel. Belts on the rollers (see **Fig. 26** pos. 4), transmit the drive

between the rollers and a bale. In this way the bale loaded on the wrapping machine at each rotation of the table is turned by belts located on the rollers by a small angle also around its own axis. Rolling of subsequent film layers on the bale (bale wrapping) is performed as result of combination of the above described movements.

Correctly adjusted belts should rotate parallelly to the rollers with a bale without the effect of the bale lateral slide. They should also provide the possibility of a reliable loading and wrapping of bales with diameters of 1.2 m ÷ 1.5 m. If necessary adjust the position of the rollers (see **Fig. 26**)

To adjust the position of the rollers, loosen bolts attaching the bearing mount (1), move it in beans while screwing or unscrewing the bumper bolt (3) making sure each mounting is moved by identical distance, tighten the bolts (1) and tighten the locknut of the bumper bolt.



- 1- beans in the rotary table;
- 2- bearing mount;
- 3- bumper bolt;
- 4- belts;

Fig. 26. Belts adjustment

Film dispenser (4) intended for 500mm and 750mm film consists of frame and a support with aluminium rollers interconnected with each other through a gear. The roller with film is set on the dispenser according to the drawing (see **Fig. 30**). Properly selected transmission ratio between aluminium rollers and tight clinging of the film to the rollers provide its spreading and tight clinging to subsequently wrapped layers on a bale. The film spread degree can be adjusted and should be ca 60%.

Hydraulically driven cut-and-hold system is located in the rotary table. It is used to keep holding the film during the first two rotations of the table. After two rotations the film is automatically released.

The main frame (1) is connected through a hydraulic cylinder with the tip frame. The extending cylinder lifts the tip frame for bale unloading. When it returns it lowers the tip frame to its position on main frame (horizontally). Only then the wrapping process by rotation of the rotary table with a bale can take place.

Cut-and-hold system with a blade is located in the rotary table. The film, pulled from the dispenser is stretched on a roller of the cut-and-hold system, held between rubber discs and cut off with a blade.

Resistance cones are located on horizontal beams of the rotary table to protect bales against sliding off belts during wrapping.

The bale damper system (7) is attached to the rear side of the main frame. Depending on its setting it can be used for positioning bales on their sides (bale rolled off on the field) or for positioning bales on their bottom (bale's drop surface is moved during its hydraulically controlled unloading).

During transportation of the wrapping machine on public roads place the warning triangle in the socket located on the damper system.

The wrapping machine is equipped with a jack stand (8) which stand on the ground during the machine storage – vertical position (see **Fig. 24**). During the machine operation and transportation, the support should be rotated by 90° and protected with a pivot in this position, check its position from tractor's seat.

The bale wrapping machine SIPMA OS 7521 is equipped with an electronic controller which controls basic machine functions and provides the operator with necessary information of the machine operation. The operation manual of the controller is presented below. The control panel should be located in a visible place in the tractor's cabin. Supply plug should be connected to operating lighter socket in the tractor and the control panel should be connected with indirect wire to a collector located on the wrapping machine. The controller description is presented further in this manual. **Remember that the control panel is not waterrproof.**

6.1. Sensors.

In order for the controller to perform correctly all functions in all operating modes (see the description below) the sensors must be short-circuited by magnets' magnetic field. Thus the sensors must be mounted at a correct distance (appr. 15 mm) from magnets. In case the magnetic field does not influence the sensor, adjust the sensor position against the magnet position.

The wrapping machine has 7 sensors and 3 magnets:

- a) 2 sensors of the tip frame cooperating with 1 magnet (in case of incorrections of the tip frame movements, adjust the position of the sensors in bean openings)
- b) 1 sensor of the lift arm cooperating with 1 magnet placed on the arm (indicating the bale on the arm ready to be lifted)
- c) 1 sensor of the bale damper cooperating with 1 magnet (controlling the movement of the bale damper)
- d) 2 sensors of the angle position (the first one is responsible for the correct position of the rotary table for the bale loading and the correct position for the bale unloading; the second one supervises the position of the lift arm)
- e) 1 reed relay sensor of the film dispenser (responsible for signalization of correct film feeding)

In case any sensor is damaged it is possible to verify its condition on the control panel (see "Sensors status"). If the sensor is damaged, it should be replaced.

7. CONTROL PANEL

The manual of the Control Panel for the bale wrapping machine with the bale damper system SIPMA OS 7521 is enclosed to this manual.

8. DELIVERY, TRANSPORTATION, PREPARING

8.1. Delivery

The wrapping machine can be delivered in partially disassembled condition (film dispenser, drawbar, bale damper system, control panel and joints). Before the wrapping machine is activated, all disassembled parts should be assembled on the machine.

Torques of screw joints:

Thread size [mm]	Resistance class	
	8.8	10.9
	Torque [Nm]	
M6	10	15
M8	25	35
M10	50	70
M12	90	120
M16	210	300
M20	410	580
M16*1,5	230	320
M18*1,5	304	441

8.2. Transportation

During loading, unloading and transportation of the bale wrapping machine OS 7521 operate with extreme caution and observe all safety rules. Setting and mounting of the wrapping machine on a means of transport must be performed carefully and safely, units disassembled for the time of transportation must be correctly and reliably secured. Protect the wrapping machine against sliding on the platform for the time of transportation

Lifting and lowering of the empty wrapping machine during loading on a means of transport must be performed only after loading devices have been attached to places labelled on the machine (lifting lugs).

The wrapping machine attached and driven behind the tractor can be transported **only with the drawbar in transport position.**



NOTE:

It is forbidden to transport bales on the bale wrapping machine on public roads.



NOTE:

During transportation of the empty wrapping machine on public roads, exercise caution, observe traffic code regulations in force in a given country. Do not exceed transportation speed limit – max. 25 km/h.

8.3. Preparing the machine



NOTE:

Pay particular attention when connecting the machine with the tractor.

In order to attach the bale wrapping machine to the tractor correctly, perform the following operations:

- Position the wrapping machine vertically on the ground and approach it by reversing the tractor. It is forbidden for any third persons to be present in the area between reversing tractor and the wrapping machine.
- Fix securely the wrapping machine drawbar eye to a lower farming mount or to a hitch and the chain (of the drawbar) should be securely attached to the tractor's fixed element.
- Mount quick-coupling plugs of the wrapping machine hydraulic hoses to valve sockets of the tractor hydraulic system (see **Fig. 29**)
- After the controller electric system has been connected place the control panel in the tractor cockpit, in visible place.
- Lift supporting jack stand in its upper position

Turn the jack stand by 90° and secure it with a pivot in this position, check the position from the driver's seat.

Level the bale wrapping machine before its operation (correctly adjust the mount height of the drawbar eye).

Before you leave for road you must:

- Screw up the valve which regulates the speed of a bale dropping (not the cut-off valve) and then set the machine into its transport position (see the chapter describing the electronic control system – **position PARKING**)
- Fold the support to its transport position.
- Close the cut-off valve on bale damper system.

After the ling arm is lifted upwards, it should be secured against dropping with a locking bar (see Fig. 27 pos. 1) which is a part of the machine equipment (on the right side of the drawbar). Prior to commencement of operation, you must absolutely disassembly the locking bar, store it in its designated place (1) and secure it with spring cotters.

ATTENTION:

The same locking bar is used for securing the tip frame against its accidental drop during repairs. It must absolutely be used for repairs requiring the presence of any person underneath the tip frame. After a repair is completed, disassembly the locking bar, store it in its designated place and secure it with spring cotters.

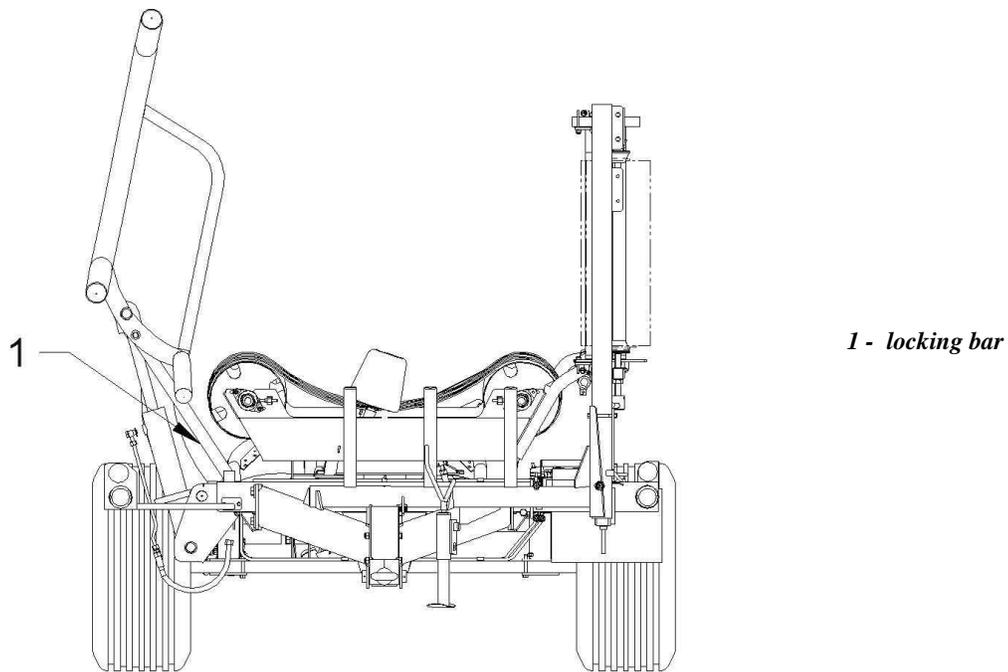


Fig. 27. The bale wrapping machine in transport position

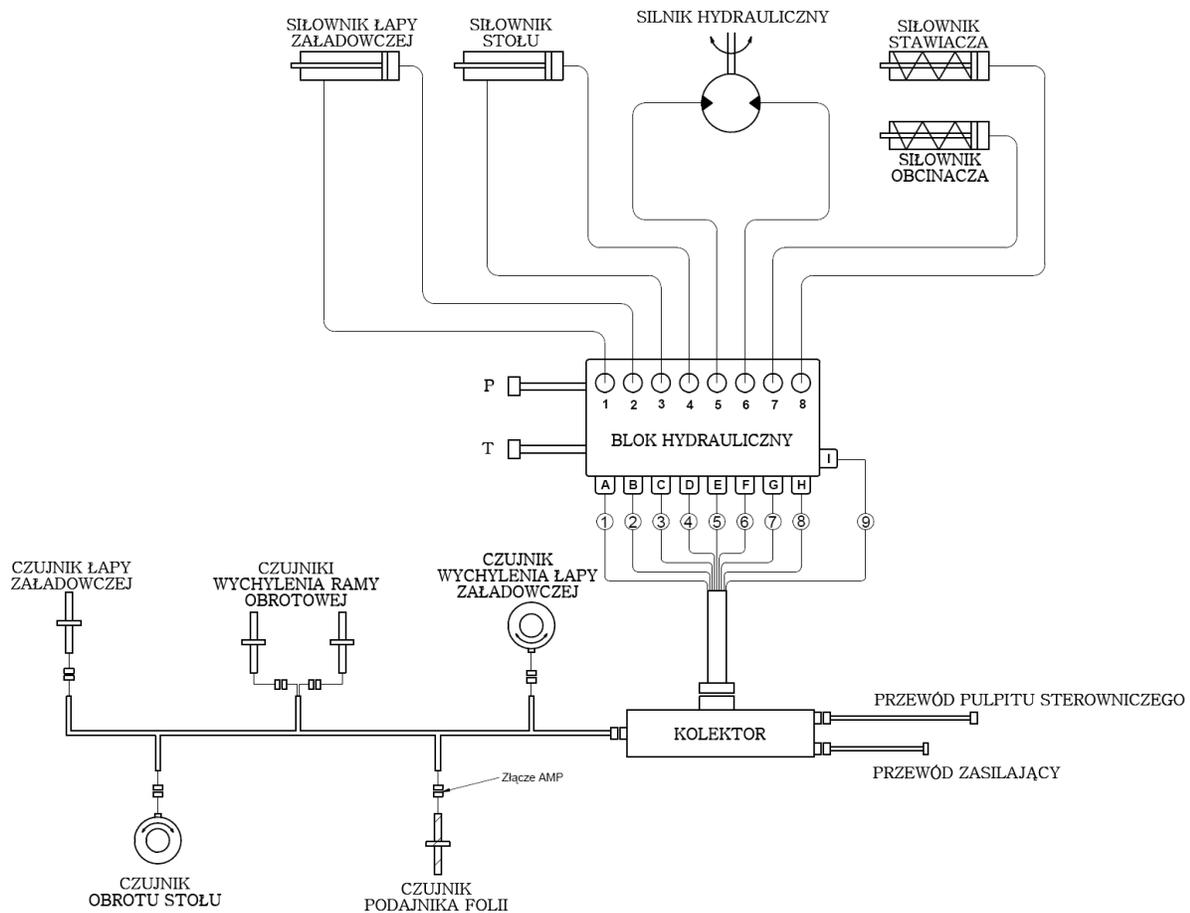


Fig. 28. Diagram – connecting the control system with the hydraulic system



NOTE:

During operation the hydraulic system is filled with very hot oil under very high pressure. It can be very dangerous in case of failure or leakage. Max pressure of the hydraulic system can not exceed 16 MPa and the tractor hydraulics capacity can not exceed 50 l/min.

Too high oil flow can result in:

- Oil overheating
- Errors in the operation
- Damages of the hydraulic system

This can be avoided by performing the following:

- Oil flow in the tractor should be set to max 50 l/min. Oil flow must be limited by a limiter in the tractor.
- Motor rotations should be reduced so that the oil flow does not exceed 50 l/min
- Free return to tractor oil tank

Too low flow can result in operational speed reduction.

High return pressure can result in erroneous hydraulics operation. Return pressure can not exceed 1MPa at 50 l/min. Otherwise, contact your tractor's supplier.

The wrapping machine hydraulic system is intended for cooperation with a tractor equipped with double external hydraulic divider. Output joint should preferably have free oil tank return.

The wrapping machine hydraulic system should be connected with the tractor hydraulic system by screwing quick-connect couplings – plugs of the wrapping machine hoses into sockets located on the tractor.



NOTE:

Upon replacement of quick-connect couplings protect hoses endings and couplings against dirt, otherwise the tractor or the machine hydraulic system can be damaged.



NOTE:

All installation works can be performed only when the motor has been turned off and the key has been taken out of the ignition switch.



NOTE:

For securing pivots use only original cotters in working condition. It is forbidden to use supplementary protection in form of bolts, bars etc.

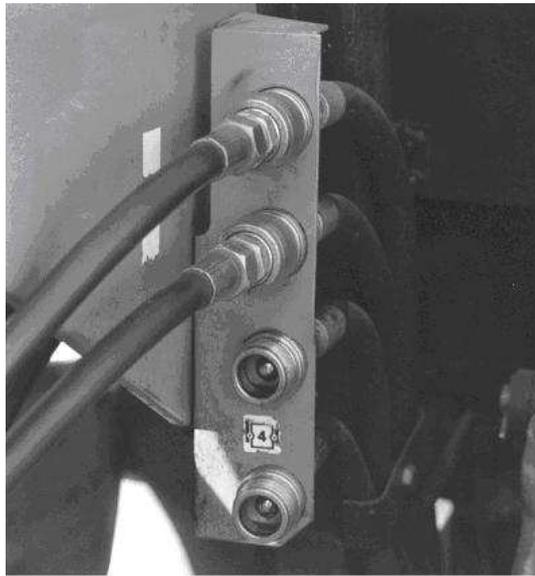


Fig. 29. Connection of the hydraulic hoses to the tractor

9. MACHINE OPERATION

9.1. Start-up test

While exercising extreme caution (after sound signal warning), start the bale wrapping machine – rotary table rotates to the left (looking from above – counterclock direction) according to direction of rotations marked on the frame. Rotary table and rollers with belts should rotate smoothly, without blocking.



NOTE:

During the start-up test and during the operation of the wrapping machine (bale loading, wrapping and unloading) it is forbidden for third persons, in particular children, to be present in the vicinity of operating machine.



NOTE:

The tractor motor and the bale wrapping machine hydraulic system can be activated only if the operator has been assured that this bears no risk to any person.

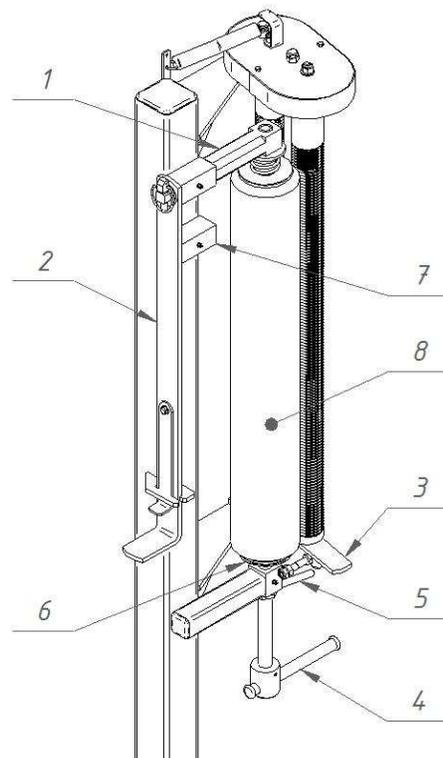
9.2. Film for bale wrapping

The bale wrapping machine SIPMA OS 7521 is equipped with universal „500/750” film dispenser with aluminium rollers and can wrap bales with 500 mm and 700 mm film.



NOTE:

During installation of the film roll in the dispenser the motor has to be turned off and the key has to be taken out of the ignition switch.



- 1 – upper cone roller;
- 2 – lever;
- 3 – rocker with aluminium rollers;
- 4 – crank with lock;
- 5 – counternut;
- 6 – bottom cone roller;
- 7 – setting support for 500 mm film;
- 8 – film roll;

Fig. 30. 750mm film installation

The film dispenser (see Fig. 30) maintains a fixed film tension. It consists of two aluminium rollers activated automatically during the wrapping process. When wrapping the rollers work with various rotational speeds and difference in their speed and film roll brake pressing degree results in film tensioning. Film roller brake pressing degree should depend on the quality of the film used. Remember that the film tensioning degree is also influenced by external factors such as temperature and air humidity.

The bale wrapping machine is set in factory for wrapping with 750 mm film.

To install 750 mm film proceed according to the sequence:

- Turn aside the rocker with aluminium rollers (3)
- Turn forth the lever (2) with upper cone roller (1)
- Insert lower part of a roll with 750 mm film (8) in bottom cone roller (6)
- By turning back the lever (2) to its starting position introduce the film roll in the upper cone roller (1) and if necessary turn the crank (4) until the film tightens on the cone rollers. Then loosen the film tightening by turning off the crank (4) by ca. 1-2 rotations. Secure the crank in place with a counternut (5) against unscrewing during operation. This will enable a correct operation of the film brake. In case of incorrect film braking, adjust the film brake by changing the tightening between conical rollers with the crank (4).
- Pull the film ending between both rollers exactly as it is presented on the diagram and pull it out on the bale to be wrapped.

In order to install a 500 mm film, proceed as above, however the support with upper cone roller should be screwed into the support openings (7). Also move the whole film dispenser vertically (after loosening screws) so that the 500 mm film centre is near the centre of the wrapped bale. Fix the film dispenser securely in this position.



NOTE:

The film must be placed on the bale centre. If it is too high or too low, adjust the dispenser height accordingly.



NOTE :

Before changing the transmission ratio in the drive roller, make sure that the tractor's motor is turned off and the key is taken out of the ignition switch. Wear protective gloves.

Remember that the film tensioning is also influenced by external factors such as temperature and air humidity.

Periodically it is necessary to clean the film dispenser rollers from dust from film.

In order to achieve a correct cover of 750 mm width and 500 mm width film layer change the transmission ratio in the drive roller on the rotary table. For 750mm film the drive chain 10B should be on Z=21 wheel and for 500mm film it should be on Z=34 wheel. In order to place the chain accordingly, turn Z=34/21 double sprocket wheel. Chain length adjustment should be performed using chain sections and clips which are included in the machine equipment. Remember about correct chain tensioning with a tensioner and close the protective cover.

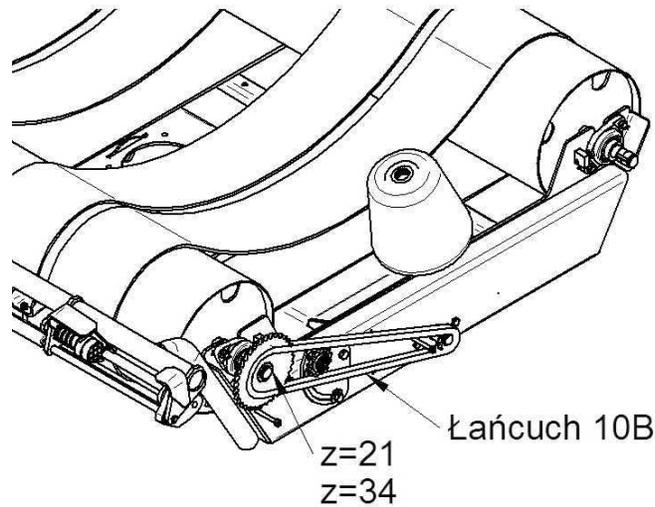


Fig. 31. Changing the transmission ratio on the drive roller

9.3. Bale loading and wrapping

After the wrapping machine operation has been checked and film roll inserted into the dispenser, the wrapping operation can be started.

In order to load the bale proceed according to steps specified in the controller instructions: lower the lift arm (on the control panel) and drive to bale in a manner presented on (Fig. 32), until the bale is placed on it. Practically, set the distance between the tractor (tractor wheels) and the loaded bale so that during driving in parallel to the bale, it is in the middle between the tubes of the lift arm. Then, after lifting is activated (on the control panel), the lift arm moves automatically upwards with the bale – finally the bale is rolled from the lift arm onto the rotary table.

The bale loading is possible only when cut-and-hold system (on the rotary table) is on the opposite side of the lift arm (the rollers are along the axis of the machine). It is especially important in case of „BASE” manual mode operation – as a mistake can result in serious machine damage. In the remaining two operation modes, the machine logic system does not allow for any collision situation. Thus for operational safety it is recommended to operate in modes „STEP” or „AUTO”. „BASE” manual operation mode should be treated as an emergency mode.



NOTE:

Do not perform the bale loading in „BASE” operation mode as the cut-and-hold system is located in front of the wrapping machine (on the rotary table). Otherwise, it can result in serious damage to the machine.

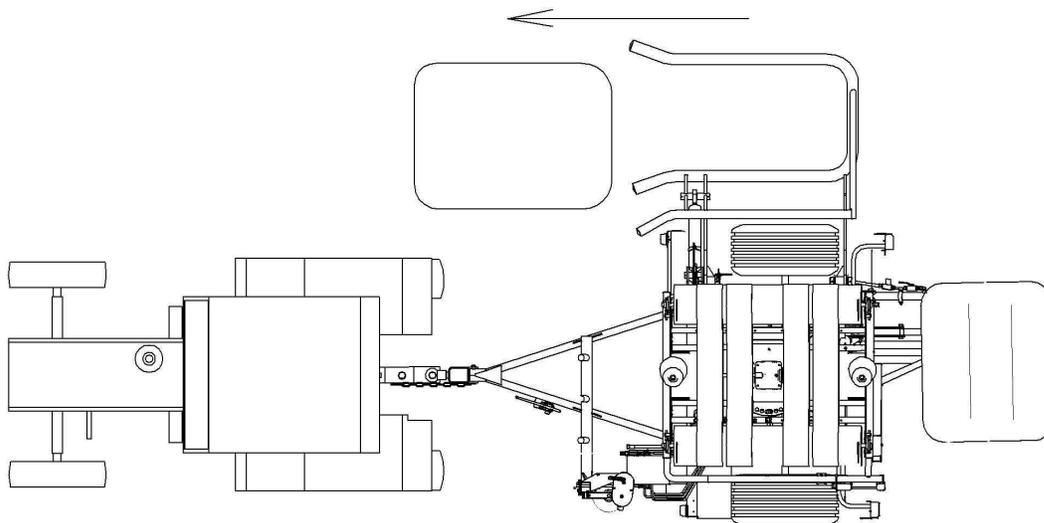


Fig. 32. Working position – approaching with the tractor to the bale

After the operation of the bale loading has been finished correctly (verified visually) you can proceed to the next step – wrapping the bale with a film (see Fig. 33). You have to take the film out of the film dispenser manually and attach it on the first bale (against twine or net). In order to start the wrapping you have to start it from the control panel, only if you are sure it is in a correct position and no person is endangered. The wrapping process will take place automatically for the before preset number of rotations which depends on the bale diameter and the film width.

During the wrapping operation keep the tractor's engine rotations of appr. 1500 rpm. After 7 ÷ 8 rotations of the rotary table the bale should be wrapped by one layer of the film. Individual film layers partially overlap on each other in order to cover the material inside hermetically and protect it against air and water access.

In order to secure the material correctly and reliably, wrap the bale in double layer i.e. at total of 16 rotations of the rotary table for 750 mm film and 24 rotations for 500 mm film (for bale diameter of 1,2 m). In case of bales of larger diameters increase the number of frame rotations respectively in order to cover the whole surface of bale with film

To reduce the stoppage time during bale wrapping it is recommended to wrap bales during passing between subsequent bales. However, in such cases it is recommended to exercise extreme caution and reduce the speed of the machine-tractor combination.

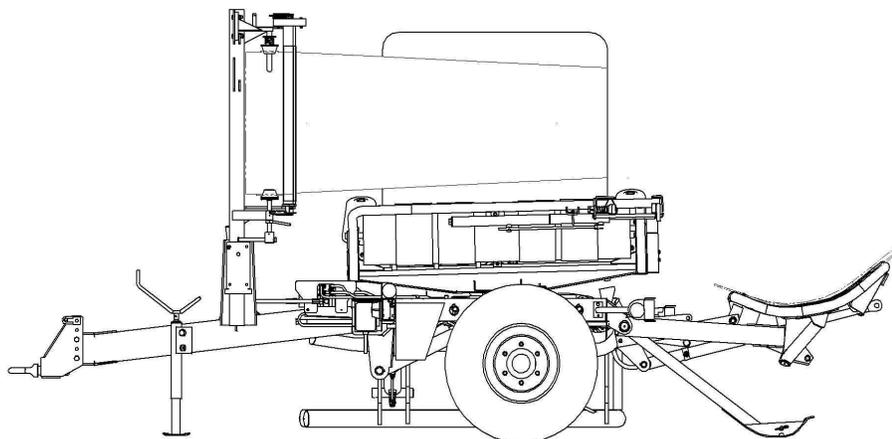


Fig. 33. Bale wrapping

9.4. Bale unloading and film cutting

After the bale is completely wrapped during 16 (750 mm) or 24 (500 mm) frame rotations, the rotary table slows down at one rotation before ending and it stops automatically in the unloading position so that the rollers are in parallel to the longitudinal axis of the machine. After unloading has been activated (on the control panel) the rotary table with the tip frame and the bale is lifted upwards. During this movement observe the film arrangement in the cut-and-hold system between clamp rollers

After the frame maximum extension is reached and the bale is moved between the back roller on the rotary table and the bale damper system the film cutting is initiated. The film is cut off by the cut-and-hold system and caught on the side of the film dispenser in order to be ready for wrapping the next bale.

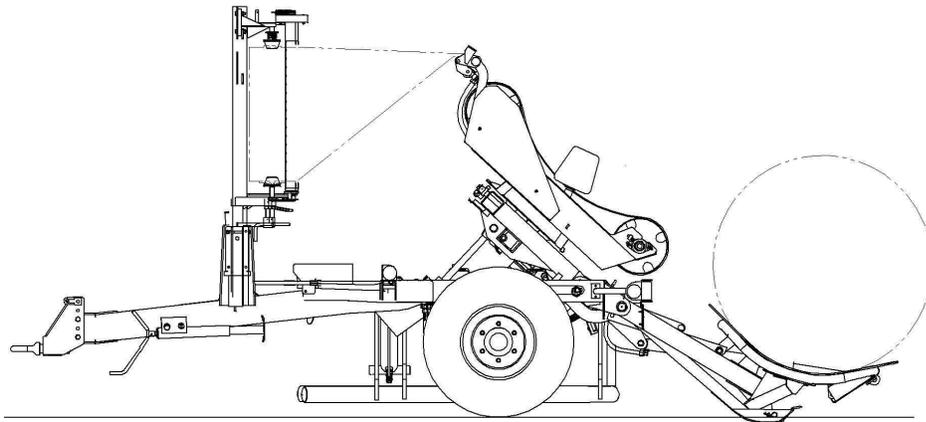


Fig. 34. Bale unloading on its side

After the first bale has been wrapped, repeat all operations analogically paying attention that the film is now held in the cut-and-hold system and there is no need to attach it manually. The above description of proceedings is just a scheme specifying machine functions – proceed according to operation modes specification contained in the description of the control system.

Bales should be unloaded on smooth and dry ground so that the film is not damaged. Possible film damages during storage should be covered with tape used for bale wrapping. In order to minimize film damage during unloading it is possible to put the unloaded bales on their bottom (with the most layers of film).

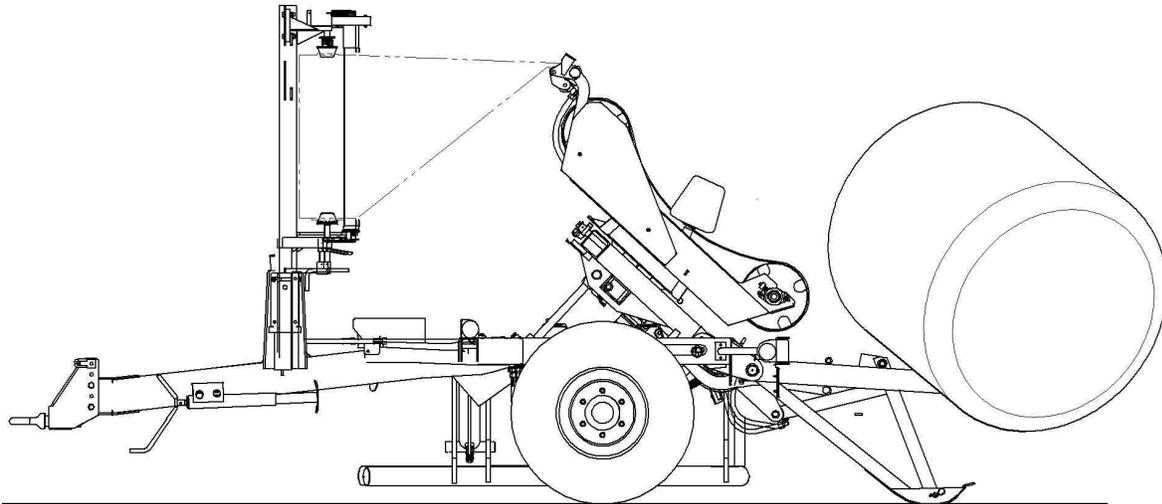


Fig. 35. Bale unloading on its bottom

9.5. Design and operation of the bale damper

The bale damper system is located on the back side of the wrapping machine and it is used for positioning the wrapped bale on its side or its bottom, depending on the requirements.

Setting the bale damper system for unloading bales on their bottom is presented on Fig. 36. It is done by the connection of the footing support (3) with the footing (5) by the pivot (4). Such setting allows the footing (5) to drop to the ground when the tip frame falls back on the main frame and then the bale damper is turned so that the bale's surface is changed from its side to its bottom.

Operations connected with rearrangement of the footing support should be performed before starting a cycle of bale wrapping (with the tractor's engine turned off). If the operator wants to rearrange unloading setting during a cycle the bale damper system should be rearranged only after the bale has been completely wrapped and the rotary table has been stopped in its unloading position, but before unloading is initiated (not in AUTO mode). Remember to turn off the tractor's engine, take the key out of the ignition switch and pull the brake.



NOTE:

The speed of bale dropping and the efficiency of placing bale on its bottom can be adjusted by oil throttling in the cylinder with throttle valve.

The speed should be adjusted experimentally depending on a bale's weight. The principle is – the heavier the bale, the more intense oil throttling (turn the knob in „-” direction, marked on the valve housing).

Bale damper system arrangement for unloading bales to their side is presented on Fig. 37. It is done by the disconnection of the footing support (3) and fixing the footing (5) in the mounting sleeve (6) by the pivot (4). Such setting allows the bale damper to drop to the ground when the tip frame falls back on the main frame without turning the bale damper (in this position the turning is blocked) – so the bale will roll away on its side.

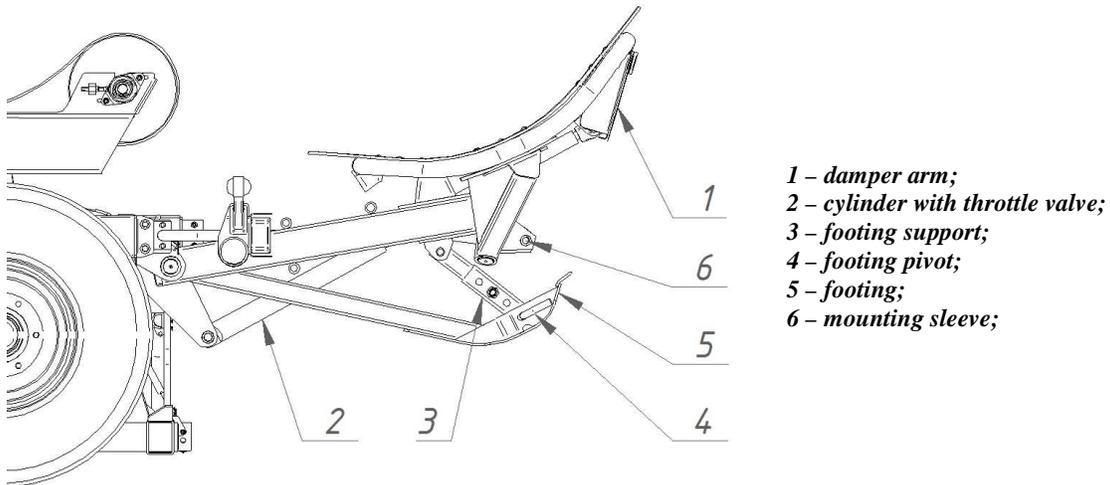


Fig. 36. Bale damper in upper position (prepared for tipping bales on bottom)

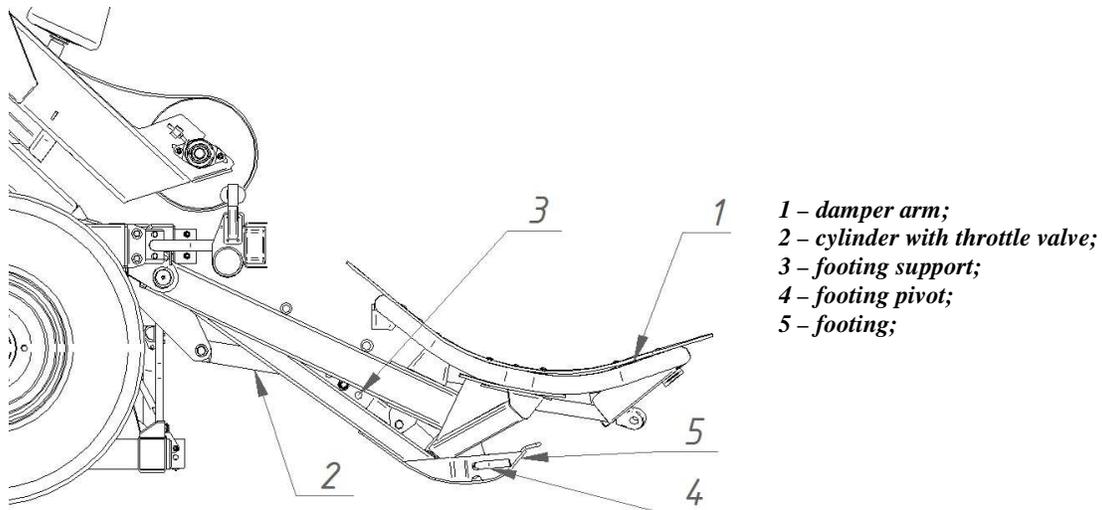


Fig. 37. Bale damper in bottom position (prepared for tipping bales on side)

9.6. Preparing bales for wrapping

In order to obtain high quality silage comply with the following instructions:

- Make sure the bales do not contain protruding branches which could damage the film during wrapping;
- Harvest the green forage always at its highest quality;
- Prevent access of dirt to wrapped material;
- Pay attention to proper humidity of the material;
- Make sure the bales are of cylindrical shape and uniform density and without dirt;
- Use proper film.

Worse quality forage does not result in good quality silage regardless of how well the bales are wrapped.

9.7. Reasons of machine malfunction and troubleshooting

Pos.	Description	Origin	Solution
2.	Rotary table does not rotate.	The hydraulic system of the tractor or the wrapping machine is out-of-order.	Check the hydraulic system.
3.	Film is torn during wrapping.	Film tension degree too high. The speed of the rotary table too high.	Reduce the film tension degree. Reduce rotations of the tractor's engine.
4.	The rollers of the rotary table do not rotate.	Sprocket wheel or the drive chain of the rollers is out-of-order. Spline of the bevel wheels in the axis gear of the rotary table is out-of-order.	Check the sprocket wheel or the drive chain of the rollers. If the sprocket wheel is broken replace the whole drive roller cpl. welded. Connect links of the chain, adjust and lubricate the chain. Check the condition of the spline in the wheel. Replace it if damaged.
5.	Dispensed film for bales wrapping is pulled (upwards or downwards).	Film dispenser is mounted too high or too low against the axis of wrapped bales.	Set the film dispenser precisely at the middle of the axis of wrapped bales.
6.	Dispensed film for is not accurately stretched (it unfolds at stopping).	Springs tensioning the arm with aluminium rollers are out-of-order (or disassembled). Gear of the film dispenser is out-of-order.	Check if the arm with aluminium rollers is pressed to film roll. Replace all broken springs. Check the gear of the film dispenser. Replace the broken sprocket wheels.
7.	Control panel does not operate or operates incorrectly.	Voltage of the tractor's electric system too low. Lighter socket or panel plug damaged or dirty. Sensor is out-of-order.	Check voltage and repair any defect. Clean the socket and reconnect the plug (or replace if necessary). Replace all damaged sensors.

10. EQUIPMENT AND SPARE PARTS

Bale wrapping machines can be delivered to sales points partially disassembled. The user should receive a complete machine with **the operator's manual, the spare parts catalogue, the control panel, the cable connecting the control panel with the collector on the machine, the 10B-7WZ chain, two 10B chain links and 1 10B-PS pin.**

Additional information on the machine operation and start-up can be obtained in our sales points. Spare parts and wrapping film can also be purchased there. Parts ordering procedure is specified in the spare parts catalogue.

Mounting parts are listed and described in the spare parts catalogue. Spare parts can be purchased directly from the manufacturer or from the supplier of the machine. They can also be purchased in the Internet Shop of the manufacturer – visit the site: <http://sklep.sipma.pl>



NOTE:

Using original spare parts for repairs is a guarantee of high quality operation of the machine.

11. MAINTENANCE



NOTE:

Always switch off the tractor engine and remove the ignition key before any maintenance or repair. The tractor must be safeguarded against accidental start-up by unauthorised persons.

Each day, after completion of work protect the control panel against damage and humidity.

After work dismantle the control panel and the cable connecting the control panel with the collector on the machine and store them in dry room. The socket in the collector (open after supply cable is dismantled) must be protected against humidity and dirt (preferably with film).

A hydraulic box is equipped with an oil filter. **Every 5000 bales or once a season, depending on the degree of oil contamination in the tractor's hydraulic system, replace a filter.**

After the season or for longer period of machine storage, the control panel should be stored in dry room and the socket in the collector should be protected as specified above. Perform periodical maintenance works on the wrapping machine according to lubrication instructions.

12. LUBRICATION INSTRUCTION



UWAGA:

Lubrication can be performed only when the machine drive has been turned off and the tractor's engine has been turned off! The tractor attached to the wrapping machine under lubrication must be secured against accidental start-up by third persons.

Once a year (after the season) perform the wrapping machine inspection and lubricate the following parts with LT-43 solid grease:

1. Pivots connecting the tip frame with the main frame (2x)
2. Pivots connecting the lift arm with the main frame (2x) and the sleeve of the lift arm (1x)
3. Pivots connecting the bale damper with the main frame (2x) and the sleeve of the bale damper (1x)
4. Drive chain of the rollers (1x)
5. Bevel wheels of rotary table (visible after the frame cover is dismantled)
6. Roller wheels in the hydraulic motor (visible under the rotary table)
7. Sleeve in the cut-and-hold system (1x)
8. Sleeve in the locking mechanism of the rotary table (1x)
9. Crank sleeve in the film dispenser (1x)

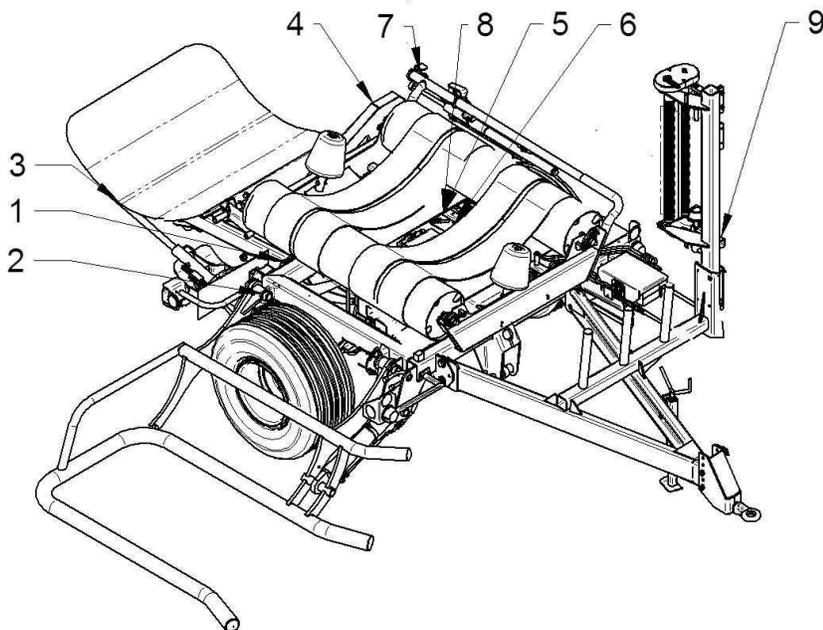


Fig. 38. Lubrication points in the bale wrapping machine SIPMA OS 7521

13. STORAGE

Prior to longer storage clean the wrapping machine thoroughly of dirt and then check its technical condition. Verify damaged or worn parts and perform necessary repairs. Remove traces of corrosion and fill in damaged paint coatings. Dried surfaces protect with solid grease. It is recommended to store the wrapping machine under roof. Due to its hydraulic hoses and wheels, the machine should be protected against sun exposition. The control panel should be stored in dry rooms – preferably at home.

14. DISASSEMBLING AND WORN-OUT PARTS

During machine or its worn-out parts disassembly observe general labour safety rules for maintenance of mechanical equipment. Due to environmental requirements it is recommended to segregate dismantled parts according to their size and type of material, to discharge oil and hand it over to a petrol station. The machine should be disposed at utilization point in accordance with local law.

15. WARRANTY

The wrapping machine warranty is valid for the period of 24 months since its date of sale.

The wrapping machine can be used solely in accordance to its intended use and should be maintained in accordance with the chapter “Lubrication instruction”, otherwise the warranty will lose its validity.

The use of non original spare parts results in loss of the warranty. Warranty details are specified in the warranty chart.

Information about the service and post-warranty maintenance

The wrapping machine can be used solely in accordance to its intended use and should be maintained in accordance with this Operator’s Manual, otherwise the warranty will lose its validity. Use of non original spare parts (not produced by SIPMA S.A.) and performing repairs in repair facilities not unauthorised by the producer results in loss of warranty.



UWAGA:

The producer is not responsible for any results of repairs performed in unauthorised repair facilities and the use of unoriginal spare parts and accessories both in warranty and post- warranty periods.

SIPMA S.A.
20-469 Lublin, Poland

Remain In Warranty Card
as a proof

PRODUCT VALIDATION

Product: .. BALE WRAPPING MACHINE WITH BALE DAMPER .. **Type** .. OS 7521 .. **Serial no**

Manufacturer: SIPMA S.A., ul. Budowlana 26, 20-469 Lublin, Poland

Purchaser:

Name and address:.....

- farm size: up to 100ha, up to 500ha, up to 1000ha, over 1000ha*
- brand, type and power of the tractor used to work with the machine:
- operation life: start date, end date

Requirements for type and time of operation:

According to the machine's designation

Failures that occurred during work in the operating season

-, -
-, -
-, -
-, -
-, -

Overall machine evaluation:

- suitability for the assumed designation: good average bad
- failure frequency: low medium high
- daily maintenance operations: not arduous too labour consuming very arduous
- hitching to the tractor: easy difficult very difficult
- design aesthetics: good acceptable bad
- operation risk: small medium high
- risk for unauthorized persons and environment: small medium high

Personal evaluation of the product:

.....
.....
.....

Suggested changes:

.....
.....
.....

.....
Stamp and signature of the person filling in the form

* delete those which are inapplicable

SIPMA S.A.
ul. Budowlana 26
20-469 Lublin, Polska
tel. (+48) 81 74 45 071
www.sipma.pl

Seria C Nr

WARRANTY CHART

MACHINE NAME: Bale wrapping machine with bale damper Type: **SIPMA OS 7521**

SERIAL NO

The producer guarantees correct operation and quality of the purchased machine and undertakes to bear its repair costs of any damages resulting from workmanship defects are detected during the warranty period.

The complaint shall only be accepted provided the machine use is confirmed to be correct and in compliance with its operator's manual. The complaint is valid upon submitting the guarantee chart.

Date of purchase
(date, month to say, year - filled in by a seller at the time of sale)

The hereby guarantee is valid for the period of 24 months since the date of sale.

Guarantee service in the name of the producer is performed by:

Contractor's name:
(to be filled by the seller)

Contractor's address:
(to be filled by the seller)

.....
.....

.....
(signature and stamp of the seller)

NOTE for the purchaser: the purchaser should read the Warranty Chart thoroughly and refuse its acceptance if it is incompletely filled in or contains any amendments.

GENERAL WARRANTY PROCEEDINGS:

1. The guarantee covers defects and damages resulting on the Producer's part from material defects, incorrect processing or incorrect assembly.
2. The producer or the seller undertakes to repair the equipment for which the complaint has been lodged, free of charge, in the guarantee period and to bear spare parts, workmanship and travel expenses.
3. The guarantee does not cover any parts which rated wearing use takes place prior to the guarantee period expiry. A list of wear parts is contained in the operation manual.
4. The user lodges a complaint directly to the seller or the contractor of guarantee services, registered in the guarantee chart by the seller, within the period of max 14 days since the failure occurrence.
5. Guarantee repair considered grounded and resulting from the valid guarantee should be performed immediately, however not later than in the period of 14days since the complaint lodging date and making the machine physically available for repair, unless the user has agreed in writing to prolong the period.
6. A person entitled to guarantee rights has the right to have the machine replaced in case 4 serious failures of the same sub-assembly or part occur.
7. Machine damages resulting from the user's fault in the guarantee period can be repaired at the user's expense only by a representative of the producer or by persons authorised by the producer.
8. in order to keep the machine guarantee rights, the user (operator) should be trained and have a valid certificate on the machine safe operation and rules of use. Training and issuing of certificates is performed by the seller or the producer's technical service upon first start-up of the machine. **In case the machine is made available to another person, the entitled person is obliged to train such person.**
9. The user loses the guarantee rights in the following circumstances:
 - Machine damage resulting from random actions or traffic collisions regardless of quality or technical efficiency of the machine;
 - Making modifications or constructional changes without written consent of the producer;
 - Lack of confirmation of performance of the obligatory inspections and first start-up in the machine guarantee chart, failure to perform correct lubrication and necessary adjustments on the machine by the user according to the operation manual instructions;
 - Lack of due care and use of the machine in accordance with its intended use and conditions provided for in the operation manual and continuing of work with non-operational sub-assemblies;
 - If the damaged machine has not been submitted for visual inspection prior to repair;
 - Performing repair by unauthorized seller's points (service-dealer's) and use of not original spare parts for repair;
 - Making repair or complaint grounds impossible by the user;

I have read the guarantee conditions

.....
(Date and signature of the user)

SIPMA S.A.
26 Budowlana street
20-469 Lublin

[remains in guarantee chart as a proof of granting of guarantee rights]

START-UP COUPON

.....on thewe inform that Z-583 bale wrapping machine , factory number
was launched on the.....in accordance with a list of operations specified overleaf by the mechanic of Dealer/Repair Works in..... and as fully operational it was handed over to the user who was trained in the scope of safe operation and rules of use for which an appropriate certificate was issued.

I agree to process my personal data for the marketing needs (in accordance with the Act as of the 29.08.197 on Personal Data Protection; Journal of Laws no 133 pos 883)

Signature and stamp of guarantee service

Stamp, address and signature of the user

SIPMA S.A.
26 Budowlana street
20-469 Lublin

[guarantee rights remain valid on the condition of performing the first start-up]

START-UP COUPON

.....on thewe inform that Z-583 bale wrapping machine , factory number
was launched on the.....in accordance with a list of operations specified overleaf by the mechanic of Dealer/Repair Works in..... and as fully operational it was handed over to the user who was trained in the scope of safe operation and rules of use for which an appropriate certificate was issued.

I agree to process my personal data for the marketing needs (in accordance with the Act as of the 29.08.197 on Personal Data Protection; Journal of Laws no 133 pos 883)

Signature and stamp of guarantee service

Stamp, address and signature of the user

A LIST OF START – UP OPERATIONS

During the first machine start-up check its technical condition, prepare it for operations and perform operation test.

Pay particular attention to:

- correct assembly of details (if supplied in disassembled state);
- check correctness of operation of main operating units (operation and adjustment of film dispenser, operation of cut and hold system, rotating of bale on the turntable with belts; operation and setting of various operation modes of bale damper system, operation of the loading lug);
- correctness of assembly of self-aligning bearings (clamping rings, gear wheels, chain wheels);
- correct pressure in tyres, wheels tightening;
- levelling of the wrapping machine and its correct attachment to the tractor;
- checking and adjustment of the drive chain tension; adjustment of rolls parallel setting;
- correctness of operation of all assemblies and sub-assemblies of the wrapping machine; adjust if necessary according to the operation manual;
- checking screw joints in drive units;
- correctness of hydraulic system operation;
- correctness of the controller electric system operation in various modes of operation (see the chapter in operation manual), checking sensors operation;
- correctness of lighting system operation;
- lubricate all lubrication points specified in the operation manual
- train the user in safe operation and proper rules of the wrapping machine operation;

SETTLEMENT OF COSTS

1. Labour 3 working hours atPLN.....
2. Travel.....km at.....PLN/km.....
3. Other.....at.....PLN.....

Total:.....

Road chart no
..... on the.....

Signature and stamp of guarantee service

Stamp of the sale point

Series S No

COMPLAINT COUPON
Joint Venture - „SIPMA” Lublin 26 Budowlana street

Machine name **Type**..... **factory no**.....

Purchased on the
(point of sale- enter day, month, year)

Complaint protocol no.....

Coupon filled on both sides must be sent with complaint protocol to the producer.

Note: Pay attention to fill in the coupon precisely.



Stamp of the sale point

Series S No

COMPLAINT COUPON
Joint Venture - „SIPMA” Lublin 26 Budowlana street

Machine name **Type**..... **factory no**.....

Purchased on the
(point of sale- enter day, month, year)

Complaint protocol no.....

Coupon filled on both sides must be sent with complaint protocol to the producer.

Note: Pay attention to fill in the coupon precisely.

Additional explanations for the producer:.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

I accept the equipment in working order after the repair, on the :
.....

.....
Signature of the user

.....
Date, stamp and signature of service

.....
Additional explanations for the producer:.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

I accept the equipment in working order after the repair, on the
:.....

.....
Signature of the user

.....
Date, stamp and signature of service

Stamp of the sale point

Series S No

COMPLAINT COUPON

Joint Venture - „SIPMA” Lublin 26 Budowlana street

Machine name **Type**..... **factory no**.....

Purchased on the
(point of sale- enter day, month, year)

Complaint protocol no......

Coupon filled on both sides must be sent with complaint protocol to the producer.

Note: Pay attention to fill in the coupon precisely.



Stamp of the sale point

Series S No

COMPLAINT COUPON

Joint Venture - „SIPMA” Lublin 26 Budowlana street

Machine name **Type**..... **factory no**.....

Purchased on the
(point of sale- enter day, month, year)

Complaint protocol no......

Coupon filled on both sides must be sent with complaint protocol to the producer.

Note: Pay attention to fill in the coupon precisely.

Additional explanations for the producer:.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

I accept the equipment in working order after the repair, on the :
.....

.....
Signature of the user

.....
Date, stamp and signature of service

Additional explanations for the producer:.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

I accept the equipment in working order after the repair, on the
:.....

.....
Signature of the user

.....
Date, stamp and signature of service

RECORD OF GUARANTEE REPAIRS

Repair start date	Repair completion date	Complaint protocol number	A list of damaged parts	Extension or withdrawal of guarantee Date, signature	Signature and stamp of the guarantee executor